

**Lockington, Elliott (SPAC/PSPC)**

---

**De :** Kusnick, Chelsea (SPAC/PSPC)  
**Envoyé le :** 2 juin 2020 09:57  
**À :** Mullan-Boudreau, Caitlin (SPAC/PSPC)  
**Cc :** Laporte, Anthony (SPAC/PSPC)  
**Objet :** TR : Masques N95 de 3M - modèle médical 1860

Bonjour Caitlin,

Je fais un suivi à ce sujet. Pouvez-vous vous informer au ministère pour savoir où ils en sont avec cette demande?

Merci,

Chelsea

**De :** Serengulian, Norair (PMO/CPM)  
**Envoyé :** 2 juin 2020 09:04  
**À :** Lapone, Anthony (SPAC/PSPC) <[anthony.laporte@canada.ca](mailto:anthony.laporte@canada.ca)>; Kusnick, Chelsea (SPAC/PSPC) <[chelsea.kusnick@canada.ca](mailto:chelsea.kusnick@canada.ca)>  
**Objet :** TR : Masques N95 de 3M - modèle médical 1860

Bonjour Anthony et Chelsea,

J'espère que vous allez bien.

**Veillez consulter les messages ci-dessous. Avez-vous des nouvelles au sujet de cette demande? Tout renseignement serait grandement apprécié. Il serait encore mieux de lui téléphoner.**

**Pour résumer l'occasion qui nous est offerte, M. Gradek est en mesure d'obtenir de grandes quantités de masques N95 de 3M en provenance des États-Unis. Il fait affaire directement avec 3M.**

Merci,

Norair

**Norair Serengulian**  
**Directeur — Relations avec les communautés I Director — Relations with Communities**  
**Cabinet du Lieutenant du Québec I Office of the Québec Lieutenant**  
**Cellulaire I Cellular : 514-443-4747**  
**Gouvernement du Canada I Government of Canada**  
[norair.serengulian@canada.ca](mailto:norair.serengulian@canada.ca)

**De :** Thomas Gradek <[tgradek@rhstindustries.com](mailto:tgradek@rhstindustries.com)>  
**Envoyé le :** samedi 30 mai 2020 13:37  
**À :** Serengulian, Norair (PMO/CPM) <[norair.serengulian@canada.ca](mailto:norair.serengulian@canada.ca)>  
**Objet :** RE : Masques N95 de 3M - modèle médical 1860

Bonjour Norair,

J'espère que vous et vos proches allez bien.

Je n'ai eu aucun retour d'appel en ce qui concerne les masques 3M disponibles. Il n'y a toujours rien de nouveau sur les systèmes de ventilation pour les CHSLD munis de dispositifs de stérilisation?

J'essaie vraiment de proposer des solutions pour nous aider à nous préparer à lutter contre la COVID-19.

La relation entre la Chine et le Canada sera probablement encore plus tendue, et il pourrait s'avérer plus difficile d'importer de l'EPI en provenance de la Chine; raison de plus pour être prêts.

Je serais très heureux de discuter avec les bonnes personnes pour pouvoir instaurer rapidement des procédures afin d'être prêt.

Cordialement,  
Thomas Gradek

Envoyé à partir de mon iPhone

Le 8 mai 2020 à 11:40, Thomas Gradek <[tgradek@rhstindustries.com](mailto:tgradek@rhstindustries.com)> a écrit :

**Bonjour Norair,**

**Avez-vous réussi à joindre votre collègue?  
Je n'ai reçu aucun appel.**

**Cordialement,**

**Thomas Gradek  
Président  
RHST Industries inc.  
[www.rhstindustries.com](http://www.rhstindustries.com)  
+1-514-867-4646  
<Outlook-y1jvbxde.jpg>**

---

**De : Serengulian, Norair (PMO/CPM) <[norair.serengulian@canada.ca](mailto:norair.serengulian@canada.ca)>**

**Envoyé le : 8 mai 2020 08:27**

**À : Thomas Gradek <[tgradek@rhstindustries.com](mailto:tgradek@rhstindustries.com)>**

**Objet : RE : Masques N95 de 3M - modèle médical 1860**

**Bonjour Tom,**

**Dans la première ligne de mon courriel, j'ai mentionné que le délai était critique.**

**Je lui demanderai de communiquer avec vous dès que je serai en mesure de le joindre.**

**Norair**

**Norair Serengulian**

**Directeur — Relations avec les communautés I Director — Relations with Communities**

**Cabinet du Lieutenant du Québec | Office of the Québec Lieutenant  
Cellulaire | Cellular : 514-443-4747  
Gouvernement du Canada | Government of Canada  
[norair.serengulian@canada.ca](mailto:norair.serengulian@canada.ca)**

**De :** Thomas Gradek <[tgradek@rhstindustries.com](mailto:tgradek@rhstindustries.com)>  
**Envoyé le :** vendredi 8 mai 2020 08:06  
**À :** Serengulian, Norair (PMO/CPM) <[norair.serengulian@canada.ca](mailto:norair.serengulian@canada.ca)>  
**Objet :** RE : Masques N95 de 3M - modèle médical 1860

Bonjour Norair,  
Merci pour l'information.  
Mon homologation relative à un instrument médical est 12149.  
Je suis convaincu que votre collègue croule sous les offres.  
Cependant, les différences dans ce cas-ci sont  
le prix, la livraison et les modalités,  
et la relation directe avec 3M.

J'aimerais discuter avec votre collègue si cela peut permettre de mieux comprendre la situation.  
Cordialement,  
Tom

Obtenez [Outlook pour iOS](#)

---

**De :** Serengulian, Norair (PMO/CPM) <[norair.serengulian@canada.ca](mailto:norair.serengulian@canada.ca)>  
**Envoyé le :** vendredi 8 mai 2020 07:57:56  
**À :** Thomas Gradek <[tgradek@rhstindustries.com](mailto:tgradek@rhstindustries.com)>  
**Objet :** RE : Masques N95 de 3M - modèle médical 1860

**Bonjour Tom,**

**Merci pour l'information.**

**Je viens tout juste de recevoir une réponse de mon collègue qui travaille pour la ministre Hajdu. Il m'a envoyé des liens concernant l'homologation relative à un instrument médical, et m'a demandé de vous les transmettre. Je lui ai dit que vous aviez déjà une homologation.**

**Le ministère responsable de votre demande est Services publics et Approvisionnement Canada. J'avais envoyé le courriel à mon collègue qui travaille pour la ministre Anand. Je lui ai envoyé un courriel de rappel plus tard le jour même. Je vais lui téléphoner ce matin. On m'a dit qu'il était inondé de demandes semblables.**

**À suivre.**

**Merci,**

**Norair**

**Norair Serengulian  
Directeur — Relations avec les communautés | Director — Relations with Communities  
Cabinet du Lieutenant du Québec | Office of the Québec Lieutenant**

Cellulaire I Cellular : 514-443-4747  
Gouvernement du Canada I Government of Canada  
[norair.serengulian@canada.ca](mailto:norair.serengulian@canada.ca)

De : Thomas Gradek <[tgradek@rhstindustries.com](mailto:tgradek@rhstindustries.com)>  
Envoyé le : vendredi 8 mai 2020 06:07  
À : Serengulian, Norair (PMO/CPM) <[norair.serengulian@canada.ca](mailto:norair.serengulian@canada.ca)>  
Objet : RE : Masques N95 de 3M - modèle médical 1860

Bonjour Norair,

J'espère que vous allez bien.

Je veux simplement vous informer que je n'ai pas reçu de nouvelles ni de message au sujet des masques de 3M.

Cordialement,  
Thomas Gradek  
Président  
RHST Industries inc.  
[www.rhstindustries.com](http://www.rhstindustries.com)  
+1-514-867-4646  
<image001.jpg>

---

De : Serengulian, Norair (PMO/CPM) <[norair.serengulian@canada.ca](mailto:norair.serengulian@canada.ca)>  
Envoyé le : 7 mai 2020 11:44  
À : Thomas Gradek <[tgradek@rhstindustries.com](mailto:tgradek@rhstindustries.com)>  
Objet : RE : Masques N95 de 3M - modèle médical 1860

Bonjour Tom,

Merci à vous deux pour la discussion téléphonique que nous avons eue plus tôt et pour votre courriel.

J'ai transféré votre courriel à mes collègues de Santé Canada et de Services publics et Approvisionnement Canada. J'ai aussi mis en copie conforme mes collègues du cabinet du premier ministre.

Je continuerai de vous faire part des développements.

Merci encore et j'espère vous parler bientôt.

Cordialement,

Norair

Norair Serengulian  
Directeur — Relations avec les communautés I Director — Relations with Communities  
Cabinet du Lieutenant du Québec I Office of the Québec Lieutenant  
Cellulaire I Cellular : 514-443-4747  
Gouvernement du Canada I Government of Canada  
[norair.serengulian@canada.ca](mailto:norair.serengulian@canada.ca)

**De :** Thomas Gradek <[tgradek@rhstindustries.com](mailto:tgradek@rhstindustries.com)>

**Envoyé le :** jeudi 7 mai 2020 10:15

**À :** Serengulian, Norair (PMO/CPM) <[norair.serengulian@canada.ca](mailto:norair.serengulian@canada.ca)>

**Objet :** Masques N95 de 3M - modèle médical 1860

Bonjour Norair,

Je vous remercie de prendre le temps de discuter avec moi de la possibilité d'acheter directement auprès de 3M plus de 100 millions de masques, qui peuvent être livrés à raison de 25 millions par cycle de 5 à 7 jours. Par l'entremise du principal distributeur de fournitures biomédicales aux États-Unis (Legend Protection Supply), il est possible de faire affaire directement avec 3M pour obtenir des quantités considérables de masques (commande minimale de 100 millions).

En ce moment, un autre pays est en train de conclure un contrat d'approvisionnement de masques de cette façon.

Il n'y a aucun transfert de fonds avant l'expédition des masques.

Le prix est de 2,75 \$ US, prix, coût, assurance, fret (CAF) dans un grand aéroport canadien, auquel s'ajoutent des frais d'administration de 3 %.

Les procédures sont énoncées ci-dessous.

Le prix augmentera lundi, en prévision d'un contrat d'envergure dans le domaine des pipelines.

Pour garantir la livraison, il serait nécessaire de transmettre une lettre d'intention d'ici vendredi.

## **PROCÉDURES**

1- Notre fournisseur de masques 3M est l'entreprise 3M; il ne s'agit PAS d'un distributeur ni d'un courtier. NOUS FAISONS DIRECTEMENT AFFAIRE AVEC 3M!

2- L'hôpital ou l'organisme gouvernemental fournit une lettre d'intention comprenant les renseignements suivants :

- la date, des renseignements sur l'acheteur (nom, adresse, courriel et numéro de téléphone de l'acheteur, et nom de la personne autorisée à signer le bon de commande);
- le modèle des masques et la quantité;
- le lieu d'expédition CAF (aéroport et ville).

3- Une fois la lettre d'intention reçue, 3M fournit à l'acheteur un accord commercial, une entente de protection irrévocable de la règle maîtresse et une facture commerciale. L'avocat de l'acheteur confirme la preuve de fonds suffisants avec l'avocat du vendeur.

4- L'acheteur examine tous les documents.

5- Une fois approuvés par les deux parties, les documents sont signés et transmis au vendeur (3M).

6- Dans le cadre de la transaction éventuelle, l'acheteur doit verser au vendeur un paiement selon les modalités suivantes : l'acheteur paie la totalité de chaque facture dès que les lots de masques sont disponibles, à la suite de l'inspection effectuée par SGS. (L'acheteur a la responsabilité de retenir les services de SGS.)

7- L'emplacement exact du fabricant de masques de 3M est divulgué à l'acheteur pour les besoins de l'inspection de SGS, qui est effectuée aux frais de l'acheteur.

8- L'acheteur paie la totalité de la facture au responsable de la paye du vendeur après la transmission du rapport de SGS à l'acheteur et au vendeur avec la confirmation de la lettre d'intention au nom de l'acheteur et la vérification de l'authenticité, ainsi que les numéros de série, les numéros de lots, les certificats et les quantités.

9- Cela confirme l'achèvement de la commande.

10- Tous les prix sont CAF.

11- L'acheteur doit s'occuper du dédouanement et s'assurer qu'il a tous les documents nécessaires pour importer des fournitures médicales au lieu d'expédition désigné.

12- L'accord commercial est alors complet.

3 pièces jointes

Formulaire de vérification de la destination du produit de 3M utilisé par Legend, bon de commande, lettre d'intention, formulaire de renseignements sur l'acheteur.

Il n'est pas nécessaire de fournir une preuve de fonds suffisants pour les commandes gouvernementales.

Je suis disponible pour répondre à toute question portant sur l'offre ci-dessus.

En espérant que ces renseignements contribueront à enrayer la pandémie de COVID-19.

Sincères salutations,

**Thomas Gradek**  
**Président**  
**RHST Industries inc**  
[www.rhstindustries.com](http://www.rhstindustries.com)  
1-514-867-4646  
<image001.jpg>